

Bilinguisme et biculturalisme – Suite

- Groupes ethniques autres qu'anglais ou français, 194–5, 218–9, 6534, 6539
- Imposition, fait non reconnu dans la Constitution; 6532
- Livre blanc, 448, 790, 2076, 7523
- Opinion publique, sondage, 774
- Politique Pearson, 395
- Préjugés à éliminer, 215
- Provinces de l'Ouest, attitude, 6517–8, 6531–7, 6543
- Reconnaissance et respect, nécessité, 4776
- Saint-Léonard, école, refus de l'enseignement bilingue, 7936
- Thorson, M. le juge, commentaires, 194
- Traducteurs, interprètes et professeurs de langue, formation, 734
- Voir aussi Commission royale d'enquête sur le bilinguisme et le biculturalisme; Fonction publique.

Billets et pièces de monnaie, changement des symboles (loi) – C-167. M. F.E. Leblanc

1re l., 3256

Bills d'intérêt privé

- C-104. Compagnie de Téléphone Bell du Canada. M. Honey
- C-105. *Rainbow Pipe Line Company Limited*. M. Orange
- C-112. *Aetna Casualty Company of Canada*. M. A. J.P. Cameron
- C-113. Compagnie de pipe-lines commerciaux pour solides. M. Basford
- C-114. Compagnie d'assurance-vie *United-Investment*. M. Wahn
 - S-8. *Excelsior*, Compagnie d'assurance-vie. M. Stanbury
- S-11. *Principal Life Insurance Company of Canada*. M. Lambert
- S-12. *Western Farmers Mutual Insurance Company*. M. Nesbitt
- S-13. *Farmers Central Mutual Insurance Company*. M. Loney
- S-14. *British Northwestern Insurance Company*. M. Allmand
- S-15. *Seaboard Finance Company of Canada*. M. A.J.P. Cameron
- S-16. *Cabri Pipe Lines Ltd*. M. Jorgenson
- S-17. *Vawn Pipe Lines Ltd*. M. Jorgenson
- S-20. *Co-Operative Trust Company Limited*. M. Nasserden
- S-25. *London and Midland General Insurance Company*. M. Lind
- S-26. *Trans-Canada Pipe Lines Limited*. M. Olson

Bills d'intérêt privé en général (comité), liste des membres, 412**Bills d'intérêt public**

- C-1. Serments d'office (prestation). Premier ministre
- C-2. Citoyenneté canadienne (modification). M. R.A. Bell
- C-3. Loi électorale du Canada (publication de résultats de votes d'essai). M. Peters
- C-4. Cautionnement (réforme). M. Mather
- C-5. Loi électorale du Canada (âge des votants). M. Brown
- C-6. Divorce. M. Peters
- C-7. Eiriksson, Leifr (fête). M. Stefanson
- C-8. Code canadien du travail (normes) (congé annuel de trois semaines après trois ans). M. Knowles
- C-9. Pluie artificielle, production. M. Peters
- C-10. Denrées cultivées et produites au Canada (exportation). M. Peters
- C-11. Code criminel (clauses en petits caractères). M. Mather
- C-12. Loi électorale du Canada (âge des votants). M. Reid
- C-13. Code criminel (contrôle des naissances, renseignements). M. Prittie
- C-14. Loi électorale du Canada (âge des votants). M. D. MacDonald
- C-15. Enquêtes (nomination de juges). M. R.A. Bell
- C-16. Juges (fonctions extrajudiciaires). M. R.A. Bell
- C-17. Postes (écrits haineux). M. Orlikow
- C-18. Code criminel (captation de messages télégraphiques). M. Orlikow
- C-19. Vie privée (droit à la protection). M. Herridge
- C-20. Radio (antenne collective). M. Peters
- C-21. Code criminel (conduite en état de capacité affaiblie). M. Mather
- C-22. Sénat et Chambre des communes, honoraires pour services dans des causes parlementaires. M. Herridge
- C-23. Poids et mesures (poids-limite des emballages). M. Orlikow
- C-24. Serments d'allégeance (déclaration solennelle). M. W.D. Howe
- C-25. Pollution de l'air (contrôle). M. Haidasz
- C-26. Loi électorale du Canada (âge des votants). M. Schreyer
- C-27. Coalitions (enquêtes) (peines minimums, etc.). M. Orlikow
- C-28. Code criminel (peine capitale, forme de la sentence). M. Cowan
- C-29. Macdonald, sir John A. (fête). M. Macquarrie
- C-30. Immigration (malades mentaux). M. Badanai
- C-31. Immigration (arriération mentale). M. Mather
- C-32. Tabac (restriction de l'usage). M. Mather